



12de
JAARGANG
No. 1750

Uitgeverij: „De Arubaanse Courant“ N.V. —
Redacteur: G. Schagen — (Tel. thuis 1824)
Abonnement / 2.50 per maand

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

WOENSDAG
7 OCTOBER
1953

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 94, Tel.
1282. — Agent San Nicolas: „Central Lunch-
room“, Tel. 5067. — Gedrukt bij de „Aruba
Drukkerij“ N.V., Tel. 1277.

Ballantine
Scotch
Whiskey

Amerikaans Hotel-millionair toont serieuze belangstelling voor bouw van Glamour-Hotel op Aruba

Indien voorwaarden gunstig zijn,
bereid onverwijld met bouw
te beginnen

Het treft wel bijzonder, dat juist, nu het Bestuurscollege opnieuw met zijn (gewijzigd) Basiroeti-plan is gekomen, dat uitgaat van de veronderstelling, dat de tijd nog niet rijp is, voor de bouw van een groot hotel op Aruba, wij een Amerikaans hotelexpert-zakenman hebben ontmoet, welke serieuze belangstelling heeft voor Aruba als zetel van een „glamour“ hotel.

Het is de heer Erwin Kipnis, directeur en mede-eigenaar van het Biscayne Terrace Hotel in Miami, die wij gisteren in gezelschap van de heren Casey en Godfried Eman troffen op het terras van Tropicadero. De heer Kipnis is het hoofd van een hotelfamilie, welke het Terrace Hotel in eigendom heeft en belangen bij vele andere hotels. Hij verklaarde ons beslist te zijn geïnteresseerd in de mogelijkheden, welke Aruba biedt.

Om succes te hebben in het hotelwezen moet men over fantasie

COVA stellingen niet weerlegd

△ Het Bestuurscollege heeft aan de Raad een gewijzigd Basiroeti-plan voorgelegd. Hierbij is rekening gehouden met de adviezen van de heer Adler, maar overigens blijft het in principe hetzelfde plan.

Wij hebben onze bezwaren tegen Basiroeti reeds bij herhaling uitvoerig uiteengezet en willen hier zonder commentaar volstaan met het opsommen van enkele der voornaamste bezwaren.

1. In principe juichen wij het toe, als de overheid het particulier initiatief aanmoedigt en steunt. Wij zijn er bestelste tegenstanders van dat de overheid de exploitatie ter hand neemt van een bedrijf dat zulke bijzondere eisen stelt als een hotelonderneming.

2. Waar elders de ontwikkeling van de toeristenindustrie geleidelijk ging, heeft Aruba geen tijd om te wachten. Waar de toeristenstroom uit de Verenigde Staten in de na-oorlogse jaren met sprongen is gegroeid, menen wij, dat indien een Amerikaanse onderneming een groot hotel op Aruba exploiteert, deze in staat zal zijn een klein deel van die reusachtige stroom af te tappen naar Aruba. Hierbij denken wij vooral aan het opnemen van Aruba in het reisschema van de „package tours“.

Indien een Amerikaanse onderneming bereid is hier een groot kapitaal te investeren, zijn wij niet bang voor de mogelijkheid het hotel op de juiste wijze te exploiteren.

3. Wij geloven niet dat een badgelegenheid de magneet zal zijn die cruises hier naar toe trekt. Eerder menen wij, dat de naam van een Glamour Hotel Aruba zodanig bekend zal maken, dat het voor de organisatoren van groot-scheepse rondreizen interessant wordt Aruba aan te lopen.

4. Wij zijn van mening dat de bouw van een klein hotel de mogelijkheid om te komen tot een eerste groot object in de weg staat. Juist het halve miljoen dat voor Basiroeti zal worden besteed kan het bedrag zijn om de „deal“ voor een grootbedrijf mogelijk te maken.

5. Wij zijn van mening, dat pas gesproken kan worden van de onmogelijkheid groot Amerikaans kapitaal aan te trekken, als dit ook in ernst geprobeerd is.

Pas nu het B.C. heeft bewezen bereid te zijn financieel te steunen en nu wettelijke voorzieningen zijn getroffen ten aanzien van de vrijstelling van belasting kan met kans op succes in Amerika gepoogd worden kapitaal te vinden.

6. Het Cova rapport geeft ons inziens nog steeds de meest praktische weg aan om 'n groot hotelplan te verwezenlijken en de aanwezigheid op ons eiland van een Amerikaans millionaire (zie het artikel over de heer Kipnis) bewijst dat er wel degelijk mogelijkheden zijn in de richting als door de Cova aangegeven.

beschikken en niet altijd paadjes volgen, die anderen reeds baanden. De geschiedenis van de heer Kipnis is voor deze stelling het levend bewijs. Toen iedereen hotels bouwde op Miami Beach, besloot hij een groot hotel in Miami zelf te bouwen. Dat was in 27 jaar niet gebeurd... en velen twijfelden aan de juistheid van zijn inzicht.

De heer Kipnis ging echter zijn eigen gang en kon dit doen, omdat hij zelf kon beslissen over het familievermogen. Zoals zo vaak het geval is werd zijn durf beloond en werd het Biscayne Terrace hotel een der meest succesvolle hotels van Miami. De familie heeft nu het oog gevestigd op het Caribisch gebied, dat steeds groter aantrekkingskracht uitoefent op de Amerikaanse toeristen. Ook hier geldt weer, dat de Kipnissessen

Britse regering verontrust over toestand in Brits-Guyana

LONDEN. Aansluitend op voorafgaande berichten omtrent een verklaring van de Britse minister van Kolonien ten aanzien van de situatie in Brits Guyana, wordt voorts gemeld:

Het ministerie van Kolonien verklaarde dat de verontrustende en teleurstellende toestanden in Brits Guyana sedert het van kracht worden van de nieuwe grondwet de Britse regering ernstige zorg hadden gebaard en verscheidene malen genoopt had deze kwestie in het kabinet te bespreken.

De woordvoerder van het ministerie verklaart, dat reeds voor de verkiezingen de progressieve volkspartij aan de macht hadden gebracht, bekend was, dat bepaalde leiders verbindings onderhielden met de internationale communistische beweging. Niettemin zijn geen pogingen gedaan om te voorkomen dat de gekozen ministers alle hun volgens de nieuwe grondwet toekomstige bevoegdheden kregen.

De Gouverneur heeft alles gedaan, wat in zijn macht lag om aan de wens tegemoet te komen en hen met tact, geduld en verdraagzaamheid er toe te brengen zich van hun verantwoordelijkheid als minister te kwijten. De leiders van de progressieve volkspartij hadden echter de verbindings met Moskou versterkt en zelden er de voorkeur aan te geven de Russische leefwijze te volgen.

Het gedrag van de ministers en van de partij had geleid tot toenemende spanning. De zakenlieden hadden de invoer tot een minimum beperkt, waardoor bijvoorbeeld in de bouwvakken werkloosheid werd veroorzaakt, en er was een ernstige stormloop op de banken geweest. De woordvoerder zelds voorts, dat de Staatsraad van Guyana voor het merendeel bestaand uit door de Gouverneur aangewezen personen, op 21 September in een resolutie het ministerie van Kolonien verzocht maatregelen te

WEINIG BELANGSTELLING VOOR COMMISSIE-VERGADERING

Gisteren en eergisteren werden op Curaçao enkele afdelingsvergaderingen van de Staten gehouden. Aruba was wederom zeer matig vertegenwoordigd, alleen de heer Vlaun was aanwezig. Besproken werd onder meer de noodtoestand op St. Eustatius.

De heer Vlaun vertelde ons na terugkeer uit Curaçao, dat het voor hem steeds moeilijker wordt samen te blijven werken met de Regeringspartijen.

niet juist de gebaande weg willen volgen, maar initiatief willen tonen in de verwachting, dat vooral het nieuwe, grootse, gedurfde succes zal hebben.

Er zijn reeds onderhandelingen gaande met andere eilanden, waaronder de Franse, waar Air France en de Franse Regering bereid zijn zeer verstrekkende concessies te doen.

Het moet min of meer als een toevoeging worden beschouwd, dat de heer Kipnis op Aruba verzeild raakte. Verleden jaar kwam de heer Casey Eman met hem in contact en dat was in feite de eerste keer, dat hij van Aruba hoorde. De heer Eman heeft het vuurtje ontstoken en brandende gehouden. Er werd bijna een jaar lang geoordeeld, tot voor enkele weken, toen de heer Eman voor gezondheid naar Amerika reisde hij opnieuw in contact kwam met de heer Kipnis en hem vertelde over de belangstelling welke thans zowel van lands- als eilandszijde wordt getoond voor hotelplannen. De heer Kipnis besloot

toen ook hier een kijkje te komen nemen.

WAT BIEDT ARUBA?

Vanzelfsprekend is alles voor de heer Kipnis tot nu toe theorie. Gisteravond was hij juist op ons eiland gearriveerd en de mogelijkheden en attracties kende hij nog slechts uit de uit der aard enthousiaste, beschrijving van de heer Eman.

Indien hij mocht besluiten hier tot bepaalde concrete plannen te komen, dan zal de kwestie van de financiering een eerste probleem zijn.

In Amerika is het zo, dat men op de gebouwen en de inrichting en het meubilair van de banken een hoge hypotheek krijgt. De Amerikaanse banken zullen niet bereid zijn dit te geven op gebouwen en inventaris op Aruba. Indien men hier echter ernstig is, zal men, aldus de heer Kipnis, zeker ook geld willen verstrekken op de veilige basis van een hypotheek overeenkomst. Dit zou eventueel kunnen gebeuren door samenwerking tussen overheid en particuliere instellingen.

Intussen is hij bereid, indien de voorwaarden gunstig zijn kapitaal, know how en publiciteit ten

MAANDAG EILANDSRAADS- VERGADERING

Voor Maandag 12 October a.s. werd een vergadering van de Eilandsraad uitgeschreven. Behalve een achttal ingezonden stukken, staat op de agenda de verkiezing van een gedeputeerde ter voorziening in de vacature ontstaan door de ontslag aanvraag. Als zodanig van de heer M. J. G. G. Petrona om dispersatie van het verbod tot 't uitvoeren van overheidswerken; het voorstel van het B. C. betreffende de bouw van een badgelegenheid e.d. aan de Palm Beach (Basiroeti-plan) en vier gelijklopende kennisgevingen aan de Eilandsraad, getekend door resp. 33, 77, 30 en 125 kiesgerechtigden, geboren op Curaçao en wonende op Aruba, dat zij hun vertrouwen in de heer T. R. A. de Palm opzeggen en hen verzoeken zijn zetel in de Eilandsraad ter beschikking te stellen.

PHILIPS POPULAIRE

RADIO-GRAMOFOON FX 617 A

Zoals bij elk degelijk meubelstuk is ook bij deze radiogramfoon stijl en bruikbaarheid gecombineerd. Als het daksel, die de radiogramfoon verbergt, geopend wordt, dan komt de platenwisselaar naar voren, waardoor de pickup gemakkelijk bereikbaar is.

De ruimte voor Uw platen zit niet onder de platenwisselaar, maar onder de radio, waardoor U, ook als de gramfoon open staat, er goed bij kunt.

De vlakke binnenkant vergemakkelijkt de bediening.

- Vol-automatische platenwisselaar, geschikt voor alle platen.
- Pickup-kop, die iedere platenliefhebber volledige voldoening schenkt.
- Attractief staand model.
- Extra ruimte voor Uw platen en een platte bovenkant om Uw platen uit te kunnen zoeken.
- Dubbele toonregeling.
- Zes buizen en een extra pickup-versterker.
- Vier golfbanden.

MAAR...

Wij betalen U f 100.— terug

bij inlevering van Uw oude radio, ongeacht merk of dierdom. Desgewenst gemakkelijke betalingsvoorwaarden. 10% korting bij contant.

Marchena Moron & Co. N.V. - Curaçao
Palais Royal Aruba N.V. - Aruba

YOU WILL ALWAYS BE ON TIME WITH A "GENERAL ELECTRIC" CLOCK SEE

EN....

voor mijn vliegtuig-
en boot passage
ga ik uitsluitend
naar.....

REISBUREAU

MADURO

Oranjestad - Tel. 1735 - 1736
San Nicolas - Tel. 5239

dienste van een groot glamour hotel op Aruba te stellen.

Het komt ons voor dat het zaak is, dat het B. C. contact opneemt met deze zakenman-hotelexploitant, die bonafide en serieuze plannen schijnt te hebben.

Wij blijven er bij, dat een Amerikaanse hotelonderneming met een groot hotel de beste kans biedt voor Aruba.

Neme kreeg sinds jaren mondelinge steun, welke in praktijk nimmer concretiseerde

In een uitvoerig schrijven heeft de heer Neme het Bestuurscollege de geschiedenis van het Strand hotel geschetst. Geen opwekkende lectuur, waarin steeds weer blijkt, dat de heer Neme van alle kanten mondelinge steun kreeg toegezegd, welke steun zich echter nimmer concretiseerde. De bouw van het Strandhotel zou aanvankelijk worden gefinancierd door een grote groep zakenlieden. Na de voorblijvende werkzaamheden liet men de heer Neme zitten... Jarenlang is er daarop geld verloren in dit kleine hotel en het werd pas rendabel, toen de heer Neme het opnieuw met een vleugel uitbreidde.

De heer Neme schrijft verder, dat zijn plannen tot verdere uitbreiding steeds werden gedwaarsboemd door allerlei fantastische plannen, die meer aandacht kregen dan zijn voorzichtige uitbouw.

Hij schrijft verder:

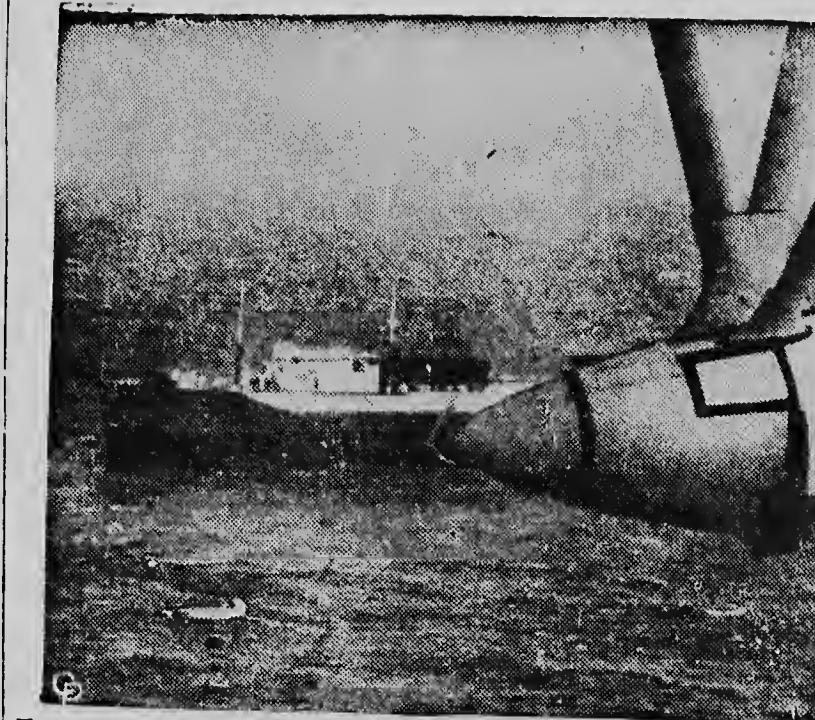
In 1951 werd ik geapprocheerd door de Toeristen Commissie.

Mij werd de vraag gesteld of ik iets van plan was met het Strand Hotel, of ik enige uitbreiding der faciliteiten overwoog. Ik antwoordde dat ik inderdaad met plannen rondliep, maar dat het nodig was dat van andere zijde men met hulp zou moeten komen. Deze omstandigheid deed mij aan het werk gaan met mijn miniaturplan. Ik was dan bezig de bijzondereheden daarvan uit te werken toen wij andermaal werden verrast door de plannen van de Heren Papier en Gillette. En zo geschiedde het dan dat Neme op de achtergrond raakte. Het uiteindelijk resultaat van talstgenoemde plannen zijn ons allen bekend.

Zes maanden geleden zette ik mij aan het werk om nieuwe mogelijkheden te bestuderen. Ik begon andere plannen uit te werken en ik moet toegeven dat ik inderdaad een hotel met 40 kamers, met de benodigde annexen als: eetzaal, lobby, restaurant, bar, bad- en watersportfaciliteiten, zwembassin en enkele z.g. „cabanas“. De totale prijs voor het bouwen van dit plan mag het bedrag van f 550.000,— niet te boven gaan.

Deze gebouwen zullen het eigendom zijn van het plaatselijke Gouvernement, verkocht aan mij, onder de volgende nader bij notariële acte vast te leggen voorwaarden:

De eerste vijf jaren, gerekend vanaf de dag dat de exploitatie van deze gebouwen een aanvang heeft genomen, zullen noch rente



Toen een B-29 bommenwerper, die, in opdracht van de weerkundige dienst een observatievlucht maakte, in de buurt van Bermuda verongelukte, wist men, dank zij perfecte samenwerking van vliegtuigen en schepen, negen van de zestien bemanningsleden te redden. Het bergingsvaartuig op de foto is doende manschappen uit zee op te vissen.

van het geïnvesteerde kapitaal, noch huur in rekening worden gebracht. Na deze termijn zal 3% interest berekend worden 's jaars over het geïnvesteerde bedrag, of over het nog niet overgenomen deel daarvan.

De koopsom van deze gebouwen, welke gelijk is aan het totaal geïnvesteerd bedrag, zal worden afbetaald in 20 jaren, eveneens gerekend van 5 jaren na de in exploitatieneming.

Na afloop van deze termijn, zullen de gronden waarop deze gebouwen staan en het benodigde omliggende terrein in erfpacht aan mij worden verstrekt.

Het tweede plan luidt geheel conform het eerste, met dien verstande, dat dzz. wordt geëxploiteerd door een N.V. op te richten ter afwikkeling van bovenstaand plan, waarbij de aandelen niet-overdraachtelijk of verhandelbaar zullen zijn, anders dan aan mij of mijn maatschappij. De aankoop van de aandelen door mij of mijn maatschappij zou dan eveneens in periode van 20 jaren geschieden, na het verstrijken van de reeds eerder genoemde periode van 5 jaren.

Voor het verwezenlijken van een van deze beide plannen, wordt dzz. aangenomen, dat het Gouvernement:

1. de benodigde terreinen zal verstrekken aan de Palm Beach;
2. de faciliteiten zal verlenen voor de aanleg van elektrische stroom en water en de aanleg zal verzorgen van de benodigde wegen, verbindingsmiddelen en parkeerterreinen, op of voor de dag waarop de exploitatie van bedoelde gebouwen een aanvang zal nemen;
3. geen belasting zal heffen op de eventuele exploitatiewinst gedurende de eerste vijf jaren;
4. al die vergunningen zal verlenen, welke zowel voor de bouw als de exploitatie daarvan noodzakelijk zullen zijn;
5. de nodige hulp zal verlenen bij het opmaken van de plannen, tekeningen en berekeningen voor de bouw, door middel van Uw technische ambtenaren en hulpmiddelen;
6. alle hulp zal bieden om het toerisme in het algemeen op Aruba te bevorderen en de exploitatiemogelijkheden van dit hotel te vergemakkelijken, om op deze wijze Aruba tot een werkelijk „tourist-resort“ te maken;
7. Ingeval een vergunning wordt verleend voor de exploitatie van een casino, aan mij of mijn maatschappij voorkeur zal worden verleend;
8. geen verdere vergunningen zal verlenen tot het bouwen van andere hotels op Aruba in dezelfde klasse als bovenomschreven plan;
9. Ingeval een vergunning wordt verleend voor de bouw van een groter hotel en/of casino, aan mij of mijn maatschappij de gelegenheid zal worden geboden het dan bestaande hotel en/of casino uit te breiden, of tot een andere overeenkomst te geraken met de geïnteresseerden, zo nodig middels Uw tussenkomst.

Van Dit en Dat

EVEN EEN KNOOP in Uw zakdoek... 1. Vanmiddag receptie ter ere van de heer Jos Maduro in het clubgebouw van Aruba Juniors... 2. Vanavond LIONS MEETING in Scala... 3. VANDAAG begint de verkoop van loten van de LIONS LOTERIJ, waarvan de hoofdprijs een woonhuis is...

VANDAAG feliciteren wij de heer Louis (Telegrafist) Paris. De heer Paris is jarig en in zijn gastvrije woning aan de Windstraat heffen wij vanavond het glas. Nog vele jaren...

MORGEN gaan onze gelukwensen naar de heer Adriaan A. (Seer. Voogdijraad) Lae. Hij is dan jarig en wij wensen hem nog vele voorspoedige jaren...

EEN ORIGINEEL geschenk ontvingen wij van de altijd actieve PLEASANT SHOP. Een alleraardigste wimpel waarop het rood-wit-blauw met de naam Aruba en in prachtige kleuren, het nieuwe wapen... Dat is nog eens een leuk bezit, dat als souvenir werkelijk uniek is... Onze gelukwensen voor dit goede idee en dank voor het geschenk, dat spoedig van onze (te) snelle auto zal wapperen...

Bestuur verdedigt gewijzigd Basiroeti-plan

Vertegenwoordiger New York meent dat cruise-toerisme door badgelegenheid zal worden aangetrokken

Het Bestuurscollege heeft voor de komende Openbare Vergadering de behandeling van het Basiroeti-plan op de agenda geplaatst. Het heeft daartoe aan de raadsleden een uitvoerige Memorie van Antwoord gezonden, voorzien van tal van stukken en documenten.

Dit keer wordt vooral de nadruk gelegd op het cruise-toerisme, dat volgens de vertegenwoordiger in New York en blijkens een brief van een grote scheepvaartonderneming wel degelijk door de bouw van het „Basiroeti“-plan zou worden bevorderd.

Hieronder geven wij een uittreksel van de Memorie van Antwoord en de verschillende stukken, terwijl wij verder voor commentaar onszijds verwijzen naar pagina 1.

In de Memorie van Antwoord schrijft het B.C. onder meer:

„De stelling, dat het Basiroeti-plan niet zou kunnen dienen om het „cruise“-toerisme aan te trekken, kan het Bestuurscollege tot zijn leedwezen niet onderschrijven. De door „cruise“-schepen meest bezochte havens zijn: Havana, Kingston, San Juan, St. Thomas, Cattedra, Curacao en/of La Guaira. (Steeds wordt een haven op het vasteland van Zuid-Amerika aangegeven om de 15% „travel-tax“ te ontgaan). Geen van deze plaatsen heeft een goed strand binnen het areal, dat de „cruise“-passagiers kunnen bezoeken.

Ook andere havens, zoals Nassau, Port au Prince, Ciudad Trujillo en Trinidad, die minder worden aangegeven, hebben geen strand. Van de genoemde plaatsen zijn alleen St. Thomas en Curacao praktisch vrijhavent. St. Thomas heeft het bezwaar, dat geen enkel groot schip aan de pier kan meer: het wordt dan ook door niet meer dan een 20-tal van de 45 tot 50 „cruises“, die er per jaar zijn, aangedaan. Al de bovenvermelde havens hebben echter een grote historische en folkloristische aantrekkelijkheid.

Uit het vorenstaande zou men wellicht geneigd zijn af te leiden, dat de „cruise“-passagiers geen gelegenheid om te zwemmen, enz. verlangen; doch dit ware lijnrecht in strijd met de grote populariteit, welke deze schepen genieten. Aruba niet veel te bieden, althans niet in die mate, dat — zoals al te zeer bekend — de scheepscapiteins de „cruises“ organiseren, alleen daarom zouden kunnen worden bewogen Aruba aan te lopen. Ongetwijfeld heeft goede winkels met voor de toerist aantrekkelijke prijzen; wanneer het daarenboven de enige aanloophaven met adequate strandfaciliteiten wordt, kan de verwachting zeker gewettigd heten dat dit voor verschillende rederijen van „cruise“-schepen aanleiding zal zijn Aruba in het voorplan op te nemen. In die zin is het Bestuurscollege door de vertegenwoordiger in New York bij herhaling geadviseerd.

Wat de exploitabiliteit van de te bouwen inrichting betreft, moge dienen, dat het Bestuurscollege uiteraard nimmer zo optimistisch is geweest om te veronderstellen, dat deze voor de eilandskas zelve een winstgevend object zou worden. Hoofddoel is de verwezenlijking van een project, dat naar de stellige overtuiging van het Bestuurscollege tot de bevordering van het „cruise“-toerisme een be-

dit verband moge nog worden aangegeven, dat de opzet van Basiroeti, met het oog op de gesignaleerde mogelijkheid, geenszins te groot kan worden geacht. Er bestaat bij het Bestuurscollege geen twijfel, dat het Basiroeti-project als eerste ontwikkeling van ons strand niet anders dan een krachtige stimulans kan zijn voor de aantrekking van buitenlands kapitaal voor de bouw van een toeristenhotel (complex). Naar het oordeel van het College zal de uitvoering van dit project verdere investeringen ter ontwikkeling van het Arubaanse strand en het toerisme vermeerdelijken en bevorderen.

Dat de overheid aan het particuliere initiatief haar steun niet mag onthouden is een stelling, die het Bestuurscollege ten volle en zonder voorbehoud onderschrijft. Doch een ander ontslaat het Bestuurscollege geenszins van de plicht om op te treden en het initiatief te nemen in de behartiging van voor de gemeenschap vitale aangelegenheden, indien naar zijn oordeel het particuliere initiatief achterwege blijft of onvoldoende animo vertoont om tot de uitvoering van noodzakelijk geachte maatregelen te komen. Aangezien, zoals ook in het voorstel aan de Raad vermeld, het particuliere initiatief na jarenlange pogingen er nog niet in is kunnen slagen met betrekking tot de ontwikkeling van de strandmogelijkheden tot enig tastbaar resultaat te komen, heeft het Bestuurscollege, geleid op de gevaren die verder uitstel met zich zouden kunnen medebrengen, gemeend ten deze thans zelf het initiatief te moeten nemen en mitsdien het Basiroeti-plan aan de Raad ter goedkeuring te moeten voorleggen. Het College is er zich niet van bewust, aldus tekort te zijn geschooten in het steunen van particuliere plannen. In het enige geval, waarin vóór de uitwerking van het Basiroeti-plan, overheidssteun werd rijk voor het verband van de handelingen, werd deze onmiddellijk toegezegd. Hoe het Bestuurscollege op de plannen voor hotelbouw van Mr. Papier en anderen na hem reageerde, is de Raad bekend. Het verheugt het College daarom, dat andere leden in het algemeen verslag het initiatief, in deze genomen, als een positieve stap in de richting van ontwikkeling van het toerisme toejuichten en zich bereid verklaarden dit initiatief te steunen.

Door de Vereniging van Handelaars werden aan het Bestuurscollege op 30 Juni 1953 overhandigd een schets-ontwerp Bungalow-Hotelplan, t.w. een portefeuille, bevattende elf tekeningen (respectievelijk betreffende: 5 typen bungalows, 2 typen appartementen, 2 typen cabanas, restaurant, begane grond- en verdiepingplan) en een situatie-schets; mede werd getoond een van het schets-plan vervaardigde maquette.

Bij de overhandiging van het verbedoelde plan werd desgevraagd medegedeeld, dat aan belangstellenden gelegenheid zou

worden gegeven tot deelneming in het stichtingskapitaal en dat het bestuur van de Vereniging van Handelaars hoopte binnen niet al te lange tijd, om de gedachten te bepalen, een definitief plan tot financiering van het project aan het Bestuurscollege te kunnen voorleggen. Ondanks mondelinge en schriftelijke herinnering werd dit financieringsplan niet ontvangen; uit een bespreking met de adviseur van de Vereniging van Handelaars, mr. C. W. J. J. Houfke, bleek dat voor deelneming in het stichtingskapitaal bij de handel en anderen vrijwel geen belangstelling bestond en dat de toegezegde deelneming nog slechts ongeveer 150ste deel van de geraamde bouwkosten bedroeg.

Op 7 Augustus 1953 ontving het Bestuurscollege een verzoekschrift, met bouwtekening, van de heer Ch. J. Neme, waarin deze plannen ontvouwd voor de bouw van een toeristenhotel met toebehoren; onderdeel daarvan vormt een verbouwing en uitbreiding van het tegenwoordige Strandhotel. Kennisgeving van deze stukken zal tot de conclusie voeren, dat het plan van de heer Neme de aspecten vertoont van een toeristenhotel als door de Commissie Ontwikkelingsmogelijkheden Volkswaart Aruba, zij het in veel bescheidener opzet. In verband daarmee heeft het Bestuurscollege gemeend daarop allereerst het oordeel te moeten vragen van de C.O.V.A.; dit is geschied, het gevraagde advies werd nog niet ontvangen.

Eveneens heeft het Bestuurscollege gemeend alsnog het advies van de meerbedoelde Commissie te moeten vragen op het Basiroeti-plan.

Het spreekt vanzelf, dat het Bestuurscollege nimmer particuliere deelneming in de uitvoering van het Basiroeti-project zal afwijzen; deze zal te allen tijde zeer welkom zijn; het Bestuurscollege immers heeft geenszins de intentie het particuliere initiatief ten deze te negeren of de pas af te wijzen; het heeft het slechts zijn plicht geacht het onderhavige project bij de Raad voor te brengen in de overtuiging, dat de tijd daar was en niet langer mocht worden gewacht om — na de jarenlange en telkens weer herhaalde pogingen, besprekingen, adviezen, enz. — eindelijk een positieve stap te doen in de richting van de ontwikkeling van het toerisme.

Het Bestuurscollege van de Vereniging van handelaars, respectievelijk de Heer Neme, brachten daarop hun inzichten en voorstellen met betrekking tot de verwezenlijking van een hotelproject op Aruba schriftelijk en mondeling kennis. Bestuuring daarvan zal de Raad tot de conclusies moeten voeren, dat de daarin ontworpen plannen niet aanvaardbaar kunnen worden geacht. De voorwaarde, door de Vereniging van Handelaars gesteld, dat in afwachting van de op te richten naamloze vennootschap, waartoe de Vereniging wederom het initiatief zou nemen, de uitvoering van verdere plannen, met name het Basiroeti-plan, zou worden opgeschort, gepaard aan die, dat gebouwd zal worden zoals de (toekomstige) exploitant zal aangeven, houdt het gevaar in zich, dat de verwezenlijking van dit of een gelijksoortig project wederom op de lange aan wordt geschoven, althans voorbepaalde tijd wordt uitgesteld; het Bestuurscollege zou daarmee niet kunnen instemmen.

De toezegging, dat het eilandgebied het ontbrekende gedeelte van het door de op te richten naamloze vennootschap benodigde kapitaal zal verstrekken, zonder dat daartoe werkelijke deelneming door de belanghebbende particulieren is gegarandeerd, zou er toe kunnen leiden, dat de financiering van een eventueel project in feite bij uitsluiting van overheidswege zal geschieden; aldus zou een toestand ontstaan, die niet wezenlijk verschilt van de wijze van financiering als nu door het Bestuurscollege voorgesteld voor het Basiroeti-project, met dien verstande evenwel, dat het Bestuurscollege in het plan van de Vereniging van Handelaars generlei zeggenschap zou hebben doch wel verantwoordelijk zal zijn voor het overgrote deel van de uitvoeringskosten.

Evenmin als derhalve de voorstellen van de Vereniging van Handelaars en van de Heer Neme naar het oordeel van het Bestuurscollege aanleiding mag worden gevonden om van de uitvoering van het Basiroeti-plan af te zien of deze uit te stellen, evenmin heeft het College nu bestudering van de thans ter beschikking staande en hiervoren aan de Raad overgelegde stukken en adviezen voldoende argumenten tot af- of uitstel van de verwezenlijking van Basiroeti kunnen vinden in het vorenangehaalde advies op dit project van de Commissie Ontwikkelingsmogelijkheden Volkswaart Aruba.

De tegen het Basiroeti-plan van verschillende zijde aangevoerde bezwaren van onderscheiden aard waren het Bestuurscollege intussen wel aanleiding daarop alsnog het oordeel te vragen van een Amerikaans hotel-deskundige.

Door bemiddeling van de Nederlandse Consul te Miami (Fla) werd de heer Arthur A. Adler, bereid gevonden naar Aruba te komen, teneinde op het Basiroeti- en andere thans bekende (hotel-)plannen van advies te dienen. De heer Adler wenste daarvoor geen honorarium.

(Vervolg op pag 3)



DR. MAREK KOROWICZ (links) vroeger gedelegeerde van Polen bij de Verenigde Naties, toont zich verheugd over zijn nieuw verworven vrijheid, nu Amerika! besloten heeft zijn verzoek om politiek asyl in te willigen. De diplomaat heeft er in toegestemd om achter gesloten deuren aan het Amerikaanse comite voor onderzoek naar on-Amerikaanse activiteiten het een en ander te vertellen over de politiek van zijn land en de instructie van de rode delegaties bij de V.N.

John W. Merryweather

Oncha Arends L.

se complacen

en invitar a todas sus amistades y familiares a su enlace matrimonial que se verificará en la Iglesia de San Francisco, el día 16 del presente mes a las 7 p.m. Aruba, Octubre de 1, 1953.

Hora de recepción:

9 a 11 p.m. — Wilhelminastraat No. 7

OOK U BLIJFT ACTIEF

door

Nutricia-Melk



Nutricia-melkpoeder overal verkrijgbaar

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

Rijdt moo met DOMEQ!

Op ZONDAG 11 OCTOBER 1953

heeft Aruba een grote

DOMEQ-AUTORIT

★ Fraaie Prijzen

★ Deelneme f 1.— p. persoon.

★ Na aankomst in Trocadero

gratis nassi-goreng, koffie

en DOMEQ Cognac

Van Donderdag af kan men zich opgeven bij de Firma Nieuw op Dakota of in Trocadero

IN DE GEEST VAN VIVIAN

EEN SPANNEND VERHAAL

(37)

om te denken dat mevrouw Montford en haar huishouding iets met dien moord te maken hebben. Ik zag haar naar de kerk gaan... echt een grootmoeder om te zien, volkomen onschadelijk. Talbot mocht gisteren spaken gezien hebben!"

„Een charmante en sympathieke vrouw," zei Asey. „Hm. Nog iets anders, Max? Anders moet ik weer verder..."

„Zeg, ik heb Colvin ontmoet," zei Max.

„Ja?"

„Een aardige vent," vond Max.

„In het begin liep hij wat hard van stapel, maar dat kan je hem heest niet kwalijk nemen, als je bedenkt, dat die vermoorde vrouw zijn zuster is. Hij zei, dat hij nog

nooit zo van streek was geweest. Wat doet hij gewoon, hè? Ik heb altijd gedacht, dat een man als hij heel anders zou doen, maar hij is net zo gewoon als jij of ik."

„Ja, zei Asey. „Hij is net een van ons. Hij heeft 't hart van een klein kind in het lichaam van een grootmoeder en een bankier en financieel! Een harige van goud! Hoe kan het bestaan, niet dames en heren? Die snoes!"

Max staarde hem met wijde open mond aan.

„Ja," zei Ralph. „die snoes. Kom ga mee, Asey! Vluc!"

Max bleef hem met opengeperde ogen nastaren.

„Asey Mayo," zei hij even later

vertrouwelijk tegen een collega,

„kan zo nu en dan toch wel wat raar doen, hoor!"

Aan het einde van de oprijlaan keerde Ralph zich tot Asey en vroeg hem, waar ze nu heen gingen.

„Doet er niet toe," zei Asey. „laten we maar zo ver mogelijk weg gaan van al deze openhartigheid, lieflijkheid en beminnelijkheid."

„Maar wat is de reden voor dat alles?"

„Er moest een fraaie achtergrond gevonden worden voor mevrouw Montford. Die hebben ze gevonden. Mevrouw Montford is in de vrouwenbeweging, ze houdt lezingen en houdt zich bezig met liefdadigheid en sociaal werk. Hm, ik zou wel eens willen weten, wat die liefdadigheids comité's zouden zeggen, wanneer ze haar gisteravond hadden gezien... hoe ze op dien moord reageerde, b.v.!"

„Maar klopt dat alles dan niet?"

„Natuurlijk niet!" zei Asey.

„Ik moet je eerlijk zeggen, dat ik er niets van snap," zei Budd.

„Stel je voor, dat je op een per-

ron staat. Je vraagt je af, wat de

een of ander die je ziet, is. Je

kijkt naar de koffers, naar zijn

klaren en de gelaatsuitdrukking

de kringen der zijn ogen b.v. Dan

kom je tot bepaalde conclusie.

Een ander, ook staat te kijken,

kan het zie zien en toch tot een

ander conclusie komen.

Maar als iemand een bordje

om zijn halstraag, waarop staat:

„Ik ben dol," of: „Ik ben domi-

ne", dan...

„Dan zou naar zijn uiterlijk

en bagage en zeggen: „Natu-

urlijk. In pas je alles onwil-

keurig bij dat gegeven."

„Zo pismevrouw Montford's

bedienden ze is zo excentriek

weet je — het blonde, alle-

maal pieken hun vakje. Om

die lieve, belijde Hector voor-

al niet te geten! Ik denk, dat

Hector's s vannaacht niet veel

slaap gekn heeft."

„Je denkt, dat die inleth-

ingen alal schwindel zijn?"

„Ja," zeey kort.

„En wagt daar nu uit?"

vroeg Budd.

„Ja, dawaarom keer je den

wagen?"

„De jongens," zei Budd. „Ze

zijn bij mevrouw Porter met dien

olifant en ik heb moeder beloofd

ze voor het eten thuis te brengen.

Ze hebben mijn beste camera ook

bij zich en denken, dat ik het niet

weet. Ik zou wel eens willen we-

ten, hoe ze die ouwe safe open ga-

kreken hebben."

„Het verbaast me, dat ik ze nog

niet op de plaats van de moord

gezien heb. Ze geven zeker de

voorkuur aan die olifant."

„Ze zullen er toch wel geweest

zijn," zei Ralph. „Ik geloof dat ik

ze daar zie. Ze lijken niets op

zich zelf zonder hun fietsen."

„Ik vraag me af waarom ze te

voet zijn?" zei Asey, toen Ralph

begon te toeteren. „Hun fietsen

staan in de garage van Colvin..."

Do Belhamels Kleklub rende

naar de wagen.

„O, Asey, we hebben Frederiek

hoog nodig! Zeg, we zochten juist

naar je, we hebben een briefje

voor je."

„Kenny Fisk heeft het aan ons

gegeven." Pink ritate zijn ruck-

sack open, „omdat hij met zijn va-

schap.

der mee moest."

„Een man had het hem gegeven,

iemand van het jacht van Col-

vin..."

„Een matroos... geef het hem

nou, Pink."

Een vreemde uitdrukking gleed

over Asey's gezicht, toen hij het

briefje las.

„Ik was niet zo ver mis," zei

hij. „Lees maar eens, wat Warner

schrijft over mevrouw Montford."

HOOFDSTUK IX.

Ralph staarde stomverbaasd naar de enen zin, die het briefje bevatte.

„Pas op mevrouw Montford, alsof ze je moeder is. Laat je niet in de luren leggen."

Ralph las het nog eens over, maar voor hij enig commentaar kon leveren, zei Asey tegen Noah:

„Is mijn neef Syl nog bij mevrouw Porter? Ja? Wil je hem dan dit briefje brengen? Wacht, ik moet het nog even schrijven."

De Belhamels verdwenen trots met de hun toevertrouwde bood-

schap.

„Ik vind het jammer, dat ik

hun zo ver weg moest sturen,

maar ik had geen keus. Ze hadden

iets erg onduideliks over zich.

Ik heb aan Syl geschreven, dat

hij kon bezig moest houden en dat

hij, als hij uitgeput raakte, ze met

een briefje ergens anders heen

moest sturen. En wat denk je

van Warner's briefje?"

„Hoe weet je, dat het van je

vriend is? Het is geschreven op

Hector's persoonlijk briefpapier!

Er staat 'Dorinda' aan 't hoofd!"

„Ik weet, dat Warner dit ge-

schreven heeft. Het is zijn hand

en zijn stijl. Een ander zou ge-

schreven hebben: 'Mevrouw Mont-

ford is in groot gevaar, bewaak

haar met je leven. Als ze zeggen,

dat ze met mevrouw M. is, of als

ze zeggen, dat ze niet in gevaar

is... geloof hun dan niet.' En zo

voorts. Je zou bladzijden vol kun-

nen schrijven, met wat Warner in

de enen zin zegt."

„Maar wat betekent dat papier

van Hector?" wilde Ralph weten.

„Betekent het, dat Warner op de

'Dorinda' is? Waarom vertelde

Hector ons dat niet... o, je denkt,

dat ze Warner opgelicht hebben?"

Hubileo di Jos Maduro

Awe Jos Maduro, nos activo ciudadano, ta cumpli 35 aña den servicio di Gobierno. Durante es tempo aki e la bini su mes tanto popular y a gana tanto merito, en henter Aruba la celebra es fiesta aki huntu cu ne.

Dia 25 di Julio na aña 1898 e la nace na Corsow. Dia 7 di October na aña 1918 e ta drenta servicio di gobierno como hulpecomisario. Semper e tabata ta yen di energia y entusiasmo di su oblicacionnan. Medio 1925 e ta wordo manda na Aruba como comisario eerste klasse. Riba prome di September di 1937, e ta wordo progresado pa Verificateur der Belastingen.

Sr. Jos Maduro ta encarga cu dirigitamento di douane-nan. Semper e tabata bon pa e personal y pa tur hende. Cu e importadornan y e douane-nan generalmente nunca tin trefel cu otro, nos por gradici esaki na Jos.

Tambe den su tempo liber e la pone su mes na servicio pa comunidad. E ta un di e fundadornan di e club di Aruba Juniors, di cual club e tabata presidente hopi aña, y desde di su malaza grandi, di lo kua e la bira bon fortunadamente, e ta presidente di honor.

Senor Maduro ta un di e fundadornan tambe di Sociedad Bolivariana y un di e directornan di Stichting Sportstadion. Trabao importante tambe sr. Maduro a

haci como Penningmeester pa e comite di „Overstromingsramp“ Venezolano.

Dia cu sr. Maduro a cumpli 30 aña di servicio, e la wordo decorado pa „Ridder in de Orde van Oranje Nassau“.

Aña 1922 sr. Maduro a casa cu srta. Sevannia Odor, for di cual matrimonio tabata tin 10 jiu, 5 muchu-homber y cinco muchu-muher.

Claramento hopi lo kier felicita sr. Maduro. Tin ocasion di 4'or y mei pa 7'or den club di Aruba Jrs. na Venezolanastraat, na unda lo tin un reception.

Nos mehor desee-nan ta pa Senor Maduro.

ACCIDENTE TA CAUSA MORTO DI UN MUCHA-HOMBER DI 6 ANJA

Dilanti di cas di sr. Hillhorst na Sta Cruz, Dialuna tardi a ocurri un desgracia grandi cu a costa bida di un hobencito di 6 aña J. Lopez.

E chikito tabata cana cu su ruman, despues di skool pa caminda di cas. Ta supone cu di repente e kier a cruza caya, net ora cu auto nr. 3505 di un tal L. R. ta pasa. E mucha ta hiba hopi golpi y ta muri ei mes.

Nos ta duna nos condolencia-nan na e grandi-nan. Trafico ta existi semper mas y mas bida di hende.

SPORT

(Vervolg van pag. 3)

Ieden gepaste ontspanning en vermaak word geboden. Zeer belangrijk is het dat met de aanleg van het sportveld en het bouwen van het clubhuis veel financiële steun noodzakelijk is. Een speciaal bouwfonds zal uitkomst moeten brengen en het is voor de sportbeoefening te hopen dat de gelden welke nodig zijn spoedig bij elkaar gebracht zijn. Een ieder die hier de helpende hand wil bieden stelt zich in verbinding met het R.C.A. bestuur dat gaarne de bijdragen in ontvangst zal nemen.

BESLISSINGSWEDSTRIJDEN OM HET BASEBALLKAMPIOENSCHAP BEGINNEN

Door het organiserende comite van de Amateur World Baseball Series werd het programma vastgesteld. Zo bekend is enigszins Venezuela samen met Cuba met een groot aantal gewonnen wedstrijden waardoor beslissingswedstrijden noodzakelijk werden. Het programma van deze wedstrijden werd als volgt vastgesteld. Woensdag 7 October om 20.30 uur. Donderdag 8 October om 20.30 uur. Vrijdag 9 October om 20.30 uur. Wij zijn benieuwd wie het kampioenschap zal behalen. Wij zullen onze lezers zoveel mogelijk met deze wedstrijden op de hoogte houden.

RCA NAAR CURAÇAO EN SITHOC NAAR ARUBA

In verband met de NABLO week zal de Arubaanse Kampioen Zaterdagmiddag naar Curacao reizen teneinde aldaar twee wedstrijden te spelen tegen Jour Holland en S.U.B.T. De Curacaose vereniging SITHOC zal naar Aruba komen om tegen Aruba Jrs en LaSalle de strijd aan te binden. Wij hopen dat het sportieve wedstrijden zullen mogen worden en dat de beste ploegen mogen winnen.

Iedereen bewondert de Nieuwe



... en iedereen zal U bewonderen! Cutex Nagellak verhoogt de natuurlijke schoonheid van Uw nagels, ontlokt bewondering! Glanst beter en gaat langer mee dan duurdere lakken..... want Cutex bevat het wonderbaarlijke ingrediënt — Esmalton! De handige „Spillproof“ uitvoering voorkomt vlekken op kleren en meubels. Kiest uit een complete sortering in prachtige tinten.

SPILLPROOF



CUTEX



MEVROUW MARY WEYLAND, was de eerste van de grote Dean familie, die de in vrijheid gestelde Generaal begroette. Bovenstaande foto werd in Tokio genomen vlak voor zijn vertrek naar huis. Mevrouw Weyler is de dochter van Dean en echtgenote van de Luchtmachtcommandant van het Verre Oosten, Generaal O. P. Weyland.

Hopi biala ta wordo demostra begroting, tabata posibel pa profalta di responsibilidad di parti di chofer-nan.

BISHITA DI MIAMI

Sr. Erwin Kipnis, miembro directivo di Biscayne Palace Hotel y otro hotel-nan di Miami, lo pasa algun dia na nos Isla.

BEGROTING TA SALI

Segun nos ta wordo informa es begroting a sali y a wordo manda pa miembro-nan di Eilandsraad. Como e saldo ta favorable, fls. 1.312.500, na favor di Lands-

begroting, tabata posibel pa pone pa hasi varios trabao grandi. Bestuurscollege ta propone pa drecha aeropuerto, locual lo hiba e suma di fls. 579.341. Tambe pa sigui cu e plano di hotel Basiroeti cu ta hiba e suma di fls. 605.000.00.

Tambe tin plano pa deposita fls. 50.000 pa pension na obrero-nan cu actualmente no ta cai bao di pensioen-regeling. Ademas tin plano pa traha un lugar nobo pa warda dynamiet, esaki lo costa fls. 14.000.00 y es touwboot Aruba, lo wordo cambia den un boto, di salva-bida (12.000).

Bouman meent dat cruise-toerisme door Basiroeti wordt bevorderd

De Heer Bouman schreef aan de Heer Bartels:

"I wish to repeat, that if by next spring the first part of the Basiroeti-plan is completed, there is a chance that during the 1953-1954 season one or more steamship cruises will call at Aruba and perhaps also Resort Airlines. I have had already discussions to that effect.

Without those facilities however there is no sense in even trying. And we just could as well stop spending any money for tourist promotion, as long as Aruba has nothing to „sell“.

Moreover, where is Aruba going to put up the delegations for the next C.T.A. meeting? Will the Strand Hotel be refitted by then?

Consequently, I sincerely hope that the B.C. will be able to pull the Basiroeti plan through.

In addition it might be worthwhile to point out to COVA, that according to several financiers, top-executives of hotel chains, and other experts with whom I discussed this problem, the chances for acquiring substantial capital from the U.S. for a hotel project in Aruba are extremely slim.

I suggest you show this letter to your principals in the Aruba Government and to other parties concerned".

en Geachte Heer Bartels,

„Hierbij wil ik rapporteren dat ik gisteren een uitvoerig onderhoud heb gehad met de Heren V.

Ananieff en Norman Dean van het cruise-dept. van de Cunard Line alhier. Eerstgenoemde zal binnenkort de Cunard verlaten en de heer Dean is zijn opvolger.

Ik maakte van de gelegenheid gebruik de mogelijkheid van het opnemen van Aruba in het 1954-1955 cruise programma te bespreken. Mr. Dean toonde zich geïnteresseerd toen ik meedeelde, dat tegen die tijd zeer zeker op Palm Beach een modern badpaviljoen zou zijn verzeen, waar enige honderden passagiers de lunch zouden kunnen gebruiken en zwemmen.

Zoals de Heer Dean het uitdrukte, voelt hij er wel voor het volgende jaar eens een nieuwe aanloophaven in de cruises op te nemen. Hij beloofde deze aangelegenheid niet uit het oog te verliezen, terwijl ik van mijn kant heb toegezegd hem volledig op de hoogte te houden van de vorderingen met het Palm Beach plan".

Red. A.C. tekent bij deze twee brieven aan:

Inderdaad zal voor de toeristenconferentie begint, het Strand Hotel weer geopend zijn en er zal dan in Strand en Scala samen ruim voldoende plaats zijn voor de afgevaardigden der toeristenconferentie. Wat de opmerking betreft over de geringe kans dat Amerikaans grootkapitaal geïnteresseerd zou zijn, wijzen wij er op, dat de proof of the pudding in the eating is... en verder verwijzen wij naar ons artikel op pagina 1.



AGFA SYNCHRO BOX



Ex box-camera die er niet alleen goed uitziet, maar ook goede foto's geeft. De aanschaffingsprijs is klein, maar groot zijn de mogelijkheden. Technische vaardigheid hebt U niet nodig, omdat er niets verkeerd kan gaan. Deze prachtig uitgevoerde camera met zijn verfijnd apparaat wordt met recht toonaangevend genoemd op 't gebied van het fotograferen als hobby.

Ingebouwde geelfilter. Sluiter ingericht voor tijd- en moment-opnamen. Gesynchrooniseerd voor flash. Twee diafragma openingen. 8 opnamen, 6 x 9 cm. No. 120 rolfilms.

Slechts f 7.50 ARUBA TRADING COMPANY Oranjestad - San Nicolas

Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sticky skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles.

This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power.

And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Maak Een Einde Aan Rheumatiek Terwijl U Slaapt

Indien U aan scherpe, stekende pijnen lijd, Uw gewrichten gezwollen zijn, bent u niet alleen ongemakkelijk, maar ook gebrekkelijk naarwerkend. Andere symptomen van Niet-sterkten zijn Brandende, Jukende Urinewegen, Gestoorde Nachtrust, Rugpijn, Spij, Pijn in de Beenen, Zenuwachtigheid, Duizeligheid, Hoofdpijn, Versmoegden, Gezwollen Enkels, Kramen onder de Oogen, Gebrek aan Energie en Rustloos enz. Gewone medicijnen zenden u niet veel helpen—U moet de ziekteklachten die de gezondheid ondermijnen, doeden dat U Uw geweld terug krijt, indien het niet helpt. Doe het nu! Binnen 24 uur zult U zich beter gevoelen en nog eens twee weken, 3 maanden besparen.

..Cystex Voor Nieren, Rheumatiek, Glas en tusschen

Leest

DE ARUBAANSE COURANT



FOTOGRAFISCHE PAPIEREN

VOOR CONTACT EN VERGROTINGEN

LEONAR

Het beste wat de wereld biedt

SPECIAAL VERPAKT VOOR DE TROPEN

Art-Photography JAN BONKE

Alleen DAAR VINDT U 100 % SERVICE

TROCADERO-NIEUWS

DANSEN

Zaterdag 10 October 10.30—3 uur

CARIBBEAN BOYS CONJUNTO

Met Caraibisch programma!

Entree voor heren f 2.50 (Correcte Meding verzocht)

Tot straks... in TROCADERO!

EMAN TRADING COMPANY, INC.

Nassaustraat ARUBA, N.A. Oranjestad

GRACE LINE INC.

From New York Weekly

ALCOA STEAMSHIP COMPANY LTD.

Gulf Service — Monthly

K.L.M. (Royal Dutch Airlines)

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS Inc.

Freight and Passages

PHONE 1156 — 1552 — 1553 — 1554

Zaterdag a.s.

10 October presenteert

SCALA

de originele

RIJSTTAFEL

Gelegenheid tot reserveren tot en met Vrijdagavond

Prijs per couvert f 10.—

Er wordt (als gebruikelijk) gezorgd voor gezellige muziek

ZATERDAG

WEER RIJSTTAFEL IN SCALA



KERSTCATALOGUS '53

aangekomen, met duizenden Sinterklaas-, Kerst- en geschenk-artikelen

BESTEL SPOEDIG

Hebt U geen catalogus ontvangen, bel ons op of loop even langs

ARTURO M. ARENDS

TELEFOON 1073 - KORTEWEG 4 - ARUBA

Representative

Sears, Roebuck and Co.

Veld Stores

ARUBA

Uw Leverancier

Bezorging aan huis gratis Iedere Vrijdag van 9 uur v.m. af verkrijgbaar: ALLE SOORTEN VERSE GROENTEN

ZUIVELPRODUCTEN

VERSE VRUCHTEN

BROOD EN GEBAK

Aangevoerd per KLM van Miami-Florida

Telefoon 1454 — 1456 Oranjestad

Telefoon 5051 — 5052 — San Nicolaas

Office Telefoon 5152

Adverteert in

DE ARUBAANSE COURANT

Rainbo Bakery

Tel. 5064

SINT NICOLAAS

Deze week:

Lemon

Merengue Pie

Slechts f 1.90

Dagelijks verkrijgbaar: The Vitamine enriched WHOLE WHEAT BREAD

ROYAL BAKERY

Tel. 1327 Oranjestad

TE KOOP WOONHUIS

bevattende 3 slaapkamers, zit- en eetkamer, keuken en badkamer op eigendoms-terrein, gelegen langs de hoofdweg.

Te bevragen: P. Janssen, Savaneta 347 b, Na 5 uur



De officiële mascotte van de Westberlijnse politie, Hassse, toont dat hij meer is dan een lievelingsdier. Hier inspecteert hij een motorpatrouille. Tijdens een politiedemonstratie in het grote Berlijnse sportstadion kreeg Hassse het meeste applaus.